



Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Request for facilities information by school / Demande de données sur les installations par école

9 messages

Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Wed, Jun 9, 2021 at 1:14 PM

To: jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca, plant@cdsbeo.on.ca, bonnie.norton@cdsbeo.on.ca, Stéphane Vachon <stephane.vachon@cepeo.on.ca>, martin.lavigne@csdceo.org

Hello Mr. Hobbs & Ms. Norton,

In the context of a rural education strategy project study, kindly provide the following information for each school in your school board which is located in the United Counties of Stormont, Dundas, Glengarry:

- current facility condition of each school building
- current capacity of each school building
- current utilization rate of the school building
- details pertaining to any leased space in the school building (daycare/before & after school program/community program/adult education/other use of space)

Kindly provide this information by Friday June 18, 2021 to this email address.
Your assistance is greatly appreciated.

Bonjour M. Vachon et M. Lavigne,

Dans le contexte d'un projet qui étudie la demande croissante pour l'éducation en langue française dans les régions rurales des comtés de Stormont Dundas Glengarry, veuillez fournir les données suivantes pour chaque école située dans cette région :

- l'indice de l'état des installations de l'école
- le taux de capacité de chaque école
- le taux d'utilisation de chaque école
- des détails sur les espaces loués qui sont présentement occupés dans l'école par une garderie/service de garde avant/après l'école, programme d'enseignement aux adultes, ou autre espace loué ou utilisé par la communauté)

Veuillez faire parvenir ces renseignements à ce courriel pour le vendredi 18 juin 2021.
Merci pour votre précieuse collaboration

Monika Ferenczy, BA, BEd., MEd
Education Consultant & Assessor
Osgoode Hall Certified in Education Law
Horizon Educational Consulting/ Conseillers en éducation
www.horizoned.ca
613-612-6842

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this email. Please notify the sender immediately by email if you have received this email by mistake and delete this email from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez m'en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par téléphone.

Hobbs, Jeremy <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca>

Wed, Jun 9, 2021 at 1:45 PM

To: Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>, "plant@cdsbeo.on.ca" <plant@cdsbeo.on.ca>, "bonnie.norton@cdsbeo.on.ca" <bonnie.norton@cdsbeo.on.ca>, Stéphane Vachon <stephane.vachon@cepeo.on.ca>, "martin.lavigne@csdceo.org" <martin.lavigne@csdceo.org>

Ms. Ferenczy,

As you can appreciate, it is an extraordinarily busy time of year for us in what is itself an extraordinary year. It would be highly unusual for us to go to the considerable effort to assemble this data without a greater understanding of how it will be used, or even – in light of this perfunctory form letter – a better sense of the legitimacy of the request.

If you'd like to discuss your request further, please contact my assistant by phone through the main switchboard of the Upper Canada District School Board and she will schedule 15 minutes over the next few weeks when I can gain a better understanding of your requirements, what you are trying to achieve and how we may benefit from your work.

Thank you

Jeremy Hobbs

Executive Superintendent of Business

[Quoted text hidden]

Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Mon, Jun 14, 2021 at 3:34 PM

To: "Hobbs, Jeremy" <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca>

Cc: "plant@cdsbeo.on.ca" <plant@cdsbeo.on.ca>, "bonnie.norton@cdsbeo.on.ca" <bonnie.norton@cdsbeo.on.ca>, Stéphane Vachon <stephane.vachon@cepeo.on.ca>, "martin.lavigne@csdceo.org" <martin.lavigne@csdceo.org>

Hello Mr. Hobbs,

Thank you for your prompt response to my query and I am copying all respondents as you have done as well, to provide further information and clarification.

The facilities information requested for schools in Stormont dundas & Glengarry is in the context of an SDG Council funded project to enhance rural education for students:

<https://www.standard-freeholder.com/news/local-news/future-advocacy-document-will-promote-rural-education-in-sdg>
<https://www.cornwallseawaynews.com/2021/03/20/sdg-hires-education-consultant/>

My understanding from Ministry of Education officials is that facilities information is part of Open Source data and the Ministry has directed me to request this information directly from each school board. In addition, Tim Mills, a member of the education project working group, provided your name and indicated you would be very helpful in providing such information for the project.

I did reach out to your assistant to schedule a call however she stated that your first availability would be at the end of August and this information is required right now. Since this data is regularly collected, I am confident that it is available and accessible to one of your staff who could then forward it to me.

Thank you for your prompt attention to this request.

Best regards,

Monika Ferenczy, BA, BEd., MEd
Education Consultant & Assessor
Osgoode Hall Certified in Education Law
Horizon Educational Consulting/ Conseillers en éducation
www.horizoned.ca
613-612-6842

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual

8/17/2021

Gmail - Request for facilities information by school / Demande de données sur les installations par école

named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this email. Please notify the sender immediately by email if you have received this email by mistake and delete this email from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez m'en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par téléphone.

[Quoted text hidden]

Hobbs, Jeremy <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca>

Mon, Jun 14, 2021 at 3:42 PM

To: Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Cc: "plant@cdsbeo.on.ca" <plant@cdsbeo.on.ca>, "bonnie.norton@cdsbeo.on.ca" <bonnie.norton@cdsbeo.on.ca>, Stéphane Vachon <stephane.vachon@cepeo.on.ca>, "martin.lavigne@csdceo.org" <martin.lavigne@csdceo.org>

Hi Monika,

Thanks again for the email. Based upon your earlier description of your needs, it would seem that the information for our Board is currently available publicly through our website at the following address http://www.ucdsb.on.ca/for_families/ucdsb_schools/school_information_profiles along with a lot more data about our individual schools that may be of use.

If you require further information or in a different format, again, please feel free to work with Kristi Carter to find a date at which we can discuss your requirements so I can determine the resources that would be required to assemble it.

Thanks

Jeremy

[Quoted text hidden]

Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Tue, Jun 22, 2021 at 2:44 PM

To: "Hobbs, Jeremy" <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca>

Thank you Jeremy, much appreciated.

Monika Ferenczy, BA, BEd., MEd
Education Consultant & Assessor
Osgoode Hall Certified in Education Law &
Human Rights for Education Professionals
Horizon Educational Consulting/ Conseillers en éducation
www.horizoned.ca
613-612-6842

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this email. Please notify the sender immediately by email if you have received this email by mistake and delete this email from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez m'en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par téléphone.

[Quoted text hidden]

Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Tue, Jun 22, 2021 at 2:49 PM

Cc: "plant@cdsbeo.on.ca" <plant@cdsbeo.on.ca>, "bonnie.norton@cdsbeo.on.ca" <bonnie.norton@cdsbeo.on.ca>

Hello Ms. Norton,

Having participated in the presentation on the CPPG meeting last week which I found very helpful, could you kindly provide me with the link to the individual school profiles for the CDSBEO as Jeremy has above in his email for the UCDSB, so that I may obtain the data for some of the remaining schools not listed in the PPT presentation.

Many thanks,

Monika Ferenczy, BA, BEd., MEd
Education Consultant & Assessor
Osgoode Hall Certified in Education Law &
Human Rights for Education Professionals
Horizon Educational Consulting/ Conseillers en éducation
www.horizoned.ca
613-612-6842

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this email. Please notify the sender immediately by email if you have received this email by mistake and delete this email from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez m'en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par téléphone.

[Quoted text hidden]

Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Tue, Jun 22, 2021 at 2:54 PM

Cc: Stéphane Vachon <stephane.vachon@cepeo.on.ca>, "martin.lavigne@csdceo.org" <martin.lavigne@csdceo.org>

Bonjour M. Vachon et M. Lavigne,

Pourriez-vous me fournir le lien pour les renseignements individuels pour chaque école selon leur profil tel que M. Jeremy Hobbs a fourni pour le conseil UCDSB ci-haut.

CEPEO -

B66311 CEPEO	Rose des vents	383392
Alexandria	Terre des jeunes	383376
	I'Heritage-secondaire	907464
	I'Heritage-intermediaire	302864

CSDCEO -

B67326 CSDCEO	Elda Rouleau (Alexandria)	753297
	La Source (Moose Creek)	725668
	Marie-Tanguay	861367
	Notre Dame	737208
Crysler	Notre-dame-du-rosaire	707465
Long Sault	Sainte-Lucie	699373
North Lancaster	L'ange-Gardien	860443
	La Citadelle	725684
	El catholique Citadelle	723592
Alexandria	Le Relais	752908
	EC IntermediairePavAlex	718815

Merci pour votre précieuse collaboration.

Monika Ferenczy, BA, BEd., MEd
Education Consultant & Assessor
Osgoode Hall Certified in Education Law &
Human Rights for Education Professionals
Horizon Educational Consulting/ Conseillers en éducation
www.horizoned.ca
613-612-6842

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this email. Please notify the sender immediately by email if you have received this email by mistake and delete this email from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez m'en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par téléphone.

[Quoted text hidden]

Stéphane Vachon <stephane.vachon@cepeo.on.ca>

Wed, Jun 23, 2021 at 7:37 AM

To: Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Cc: "Hobbs, Jeremy" <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca>, plant@cdsbeo.on.ca, Bonnie Norton <bonnie.norton@cdsbeo.on.ca>, Martin Lavigne <martin.lavigne@csdceo.org>

Mme Ferenczy,

Le Conseil (CEPEO) accuse la réception de votre demande de précision en lien avec ses installations scolaires et le « projet qui étudie la demande croissante pour l'éducation en langue française dans les régions rurales des comtés (sic) de Stormont Dundas Glengarry ». Le Conseil n'est pas au courant de cette étude, de l'identité de l'entité qui la pilote ou de l'objectif visé par celle-ci.

Ayant pris connaissance de votre demande et compte tenu de l'absence de précisions, de la nature générale et de l'envergure de votre demande, le contexte et des exigences de la situation actuelle, le Conseil n'est pas en mesure d'y donner suite faute de ressources. Malgré cette pénurie de ressources, il ne semble avoir aucun motif juridique à l'appui de votre demande.

Nous vous suggérons d'adresser votre demande au ministère de l'Éducation ou de faire une demande dans le cadre de la loi sur l'accès à l'information.

[Quoted text hidden]

--

Stéphane Vachon
Surintendant des affaires
T (613) 742-8960 poste 3803
Télec (613) 742-1012

CEPEO créateur d'opportunités



Le CEPEO vous invite à penser à l'environnement en considérant l'impact écologique relié à l'impression du présent courriel. Merci.

Le présent courriel contient des renseignements destinés uniquement à l'entité nommée dans le message.

8/17/2021

Gmail - Request for facilities information by school / Demande de données sur les installations par école

Si la personne qui lit ce message n'est ni celle à qui le message est destiné ni celle qui est responsable de le livrer au destinataire prévu, vous êtes formellement avisé qu'il est strictement interdit de lire, divulguer, distribuer ou copier ce message. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez nous en informer par retour de courriel et supprimer le message original.

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario
2445, boulevard St-Laurent | Ottawa (Ontario) K1G 6C3
613-742-8960 | 1 888 33 CEPEO | <https://cepeo.on.ca>

Bonnie Norton <Bonnie.Norton@cdsbeo.on.ca>

Wed, Jun 23, 2021 at 7:59 AM

To: Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Cc: "jeremy.hobbs" <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca>, "Stephane Vachon (stephane.vachon@cepeo.on.ca)" <stephane.vachon@cepeo.on.ca>, "martin.lavigne@csdceo.org" <martin.lavigne@csdceo.org>

Good morning Ms. Ferenczy,

We acknowledge receipt of your request. The Catholic District School Board of Eastern Ontario is not aware of the "rural education strategy project study" cited in your request. Your correspondence is devoid of any particulars regarding the project.

Consequently, after due consideration of the general nature, content, breadth, and all exigencies of the request, the Catholic District School Board of Eastern Ontario must decline. First, it only has the resources to meet its current operational needs. Second, even if it did benefit from such supplementary resources, there is no apparent legal obligation to collect or provide the data that you are seeking. We do not have the software that UCDSB is using.

We recommend that you communicate with the Ontario Ministry of Education.

Take care,

Bonnie Norton, CPA, CGA

Associate Director of Education & Treasurer

Catholic District School Board of Eastern Ontario

Box 2222, 2755 Highway 43

Kemptville, ON K0G 1J0

(613)714-6425 (Direct)

(613)714-6380 (Admin Assistant, Stephanie Keyes)



"Be Holy, Joy Springs from a Loving Heart"

From: Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Sent: Tuesday, June 22, 2021 2:49 PM

Cc: Plant Operations <plant@cdsbeo.on.ca>; Bonnie Norton <Bonnie.Norton@cdsbeo.on.ca>

Subject: [EXTERNAL] Re: Request for facilities information by school / Demande de données sur les installations par école

Caution

This email originated from outside the organization. Do not click on links or open attachments unless you recognize the sender and have verified their email address and know the content is safe.

Hello Ms. Norton,

Having participated in the presentation on the CPPG meeting last week which I found very helpful, could you kindly provide me with the link to the individual school profiles for the CDSBEO as Jeremy has above in his email for the UCDSB , so that I may obtain the data for some of the remaining schools not listed in the PPT presentation.

Many thanks,

Monika Ferenczy, BA, BEd., MEd

Education Consultant & Assessor

Osgoode Hall Certified in Education Law &

Human Rights for Education Professionals

Horizon Educational Consulting/ Conseillers en éducation

www.horizoned.ca

613-612-6842

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this email. Please notify the sender immediately by email if you have received this email by mistake and delete this email from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez m'en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par téléphone.

On Mon, Jun 14, 2021 at 3:42 PM Hobbs, Jeremy <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca> wrote:

Hi Monika,

Thanks again for the email. Based upon your earlier description of your needs, it would seem that the information for our Board is currently available publicly through our website at the following address http://www.ucdsb.on.ca/families/ucdsb_schools/school_information_profiles along with a lot more data about our individual schools that may be of use.

If you require further information or in a different format, again, please feel free to work with Kristi Carter to find a date at which we can discuss your requirements so I can determine the resources that would be required to assemble it.

Thanks

Jeremy

From: Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Sent: June 14, 2021 3:35 PM

To: Hobbs, Jeremy <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca>

Cc: plant@cdsbeo.on.ca; bonnie.norton@cdsbeo.on.ca; Stéphane Vachon <stephane.vachon@cepeo.on.ca>; martin.lavigne@csdceo.org

Subject: Re: Request for facilities information by school / Demande de données sur les installations par école

Hello Mr. Hobbs,

Thank you for your prompt response to my query and I am copying all respondents as you have done as well, to provide further information and clarification.

The facilities information requested for schools in Stormont dundas & Glengarry is in the context of an SDG Council funded project to enhance rural education for students:

<https://www.standard-freeholder.com/news/local-news/future-advocacy-document-will-promote-rural-education-in-sdg>

<https://www.cornwallseawaynews.com/2021/03/20/sdg-hires-education-consultant/>

My understanding from Ministry of Education officials is that facilities information is part of Open Source data and the Ministry has directed me to request this information directly from each school board. In addition, Tim Mills, a member of the education project working group, provided your name and indicated you would be very helpful in providing such information for the project.

I did reach out to your assistant to schedule a call however she stated that your first availability would be at the end of August and this information is required right now. Since this data is regularly collected, I am confident that it is available and accessible to one of your staff who could then forward it to me.

Thank you for your prompt attention to this request.

Best regards,

Monika Ferenczy, BA, BEd., MEd

Education Consultant & Assessor

Osgoode Hall Certified in Education Law

Horizon Educational Consulting/ Conseillers en éducation

www.horizoned.ca

613-612-6842

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this email. Please notify the sender immediately by email if you have received this email by mistake and delete this email from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez m'en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par téléphone.

On Wed, Jun 9, 2021 at 1:45 PM Hobbs, Jeremy <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca> wrote:

Ms. Ferenczy,

As you can appreciate, it is an extraordinarily busy time of year for us in what is itself an extraordinary year. It would be highly unusual for us to go to the considerable effort to assemble this data without a greater understanding of how it will be used, or even – in light of this perfunctory form letter – a better sense of the legitimacy of the request.

If you'd like to discuss your request further, please contact my assistant by phone through the main switchboard of the Upper Canada District School Board and she will schedule 15 minutes over the next few weeks when I can gain a better understanding of your requirements, what you are trying to achieve and how we may benefit from your work.

Thank you

Jeremy Hobbs

Executive Superintendent of Business

From: Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Sent: June 9, 2021 1:15 PM

To: Hobbs, Jeremy <jeremy.hobbs@ucdsb.on.ca>; plant@cdsbeo.on.ca; bonnie.norton@cdsbeo.on.ca; Stéphane Vachon <stephane.vachon@cepeo.on.ca>; martin.lavigne@csdceo.org

Subject: Request for facilities information by school / Demande de données sur les installations par école

Hello Mr. Hobbs & Ms. Norton,

[Quoted text hidden]

Confidentiality Caution: This transmission (including any attachments) may contain confidential information, privileged material (including material protected by the solicitor-client or other applicable privileges), or constitute non-public information. Any use of this information by anyone other than the intended recipient is prohibited. If you have received this transmission in error, please immediately reply to the sender and delete this information from your system. Use, dissemination, distribution, or reproduction of this transmission by unintended recipients is not authorized and may be unlawful. If you do not wish to receive further emails from the Catholic District School Board of Eastern Ontario please email ict_communications@cdsbeo.on.ca and include Unsubscribe in the Subject.



Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Demande de renseignements

2 messages

Monika F <monika.in.ottawa@gmail.com>

Tue, Jul 20, 2021 at 12:34 PM

To: francois.turpin@csdceo.on.ca, courriel@csdceo.org

Bonjour Monsieur Turpin,

Cette demande a été envoyée à Martin Lavigne à plusieurs reprises sans avoir eu de réponse et je vous achemine cette demande pour recevoir les informations sans délai.

Dans le contexte d'un projet qui étudie la demande croissante pour l'éducation en langue française dans les régions rurales des comtés de Stormont, Dundas et Glengarry,

(référence:

<https://www.standard-freeholder.com/news/local-news/future-advocacy-document-will-promote-rural-education-in-sdg>
<https://www.cornwallseawaynews.com/2021/03/20/sdg-hires-education-consultant/>)

pourriez-vous me fournir les informations suivantes pour les écoles identifiées ci-bas :

- l'indice de l'état des installations de l'école
- le taux de capacité de chaque école
- le taux d'utilisation de chaque école
- des détails sur les espaces loués qui sont présentement occupés dans l'école par une garderie/service de garde avant/après l'école, programme d'enseignement aux adultes, ou autre espace loué ou utilisé par la communauté)

B67326 CSDCEO	Elda Rouleau (Alexandria)	753297
	La Source (Moose Creek)	725668
	Marie-Tanguay	861367
	Notre Dame	737208
Crysler	Notre-dame-du-rosaire	707465
Long Sault	Sainte-Lucie	699373
North Lancaster	L'ange-Guardien	860443
	La Citadelle	725684
	El catholique Citadelle	723592
Alexandria	Le Relais	752908
	EC IntermediairePavAlex	718815

Je vous remercie pour votre précieuse collaboration .

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

Monika Ferenczy, BA, BEd., MEd
 Education Consultant & Assessor
 Osgoode Hall Certified in Education Law &
 Human Rights for Education Professionals
 Horizon Educational Consulting/ Conseillers en éducation
www.horizoned.ca
 613-612-6842

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this email. Please notify the sender immediately by email if you have received this email by mistake and delete this email from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez m'en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par téléphone.

François Turpin <francois.turpin@csdceo.org>

Sat, Jul 24, 2021 at 9:55 AM

To: monika.in.ottawa@gmail.com

Cc: Eugénie Congi <eugenie.congi@csdceo.org>, Marie Claude Dicaire <marie.claude.dicaire@csdceo.org>, Martin Lavigne <lavima@csdceo.org>

Bonjour madame Ferenczy,

Merci de l'information, mais je n'ai aucune idée de cette requête. Vous pouvez suivre le processus de demande d'accès à l'information en bonne et due forme comme la loi le prévoit. Je ne sais pas quelle organisation vous représentez et certaines données ne peuvent pas être partagées aussi facilement que vous les croyez. Finalement, nous n'avons aucune idée à quoi servira votre étude et nous n'avons jamais été consultés bien que cette recherche vienne nous affecter directement.

Merci également de votre compréhension

François Turpin
Directeur de l'éducation
CSDCEO
875, chemin de comté 17
L'Orignal (Ontario) K0B 1K0
téléphone: (613) 675-4691

De : **Monika F** <monika.in.ottawa@gmail.com>

Date: mar. 20 juil. 2021 à 12:34

Subject: Demande de renseignements

To: <francois.turpin@csdceo.on.ca>, <courriel@csdceo.org>

[Quoted text hidden]

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ

Ce courriel (de même que les fichiers qui y sont joints) est strictement réservé à l'usage de la personne ou de l'entité à laquelle il est adressé. Il peut contenir de l'information privilégiée et confidentielle. Toute divulgation, distribution ou copie de ce courriel est strictement prohibée. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez nous en aviser et le supprimer de votre système informatique. Merci.

CONFIDENTIALITY NOTICE

This communication (including any files transmitted with it) is intended solely for the person or entity to whom it is addressed. It may contain confidential and privileged information. The disclosure, distribution or copying of this message is strictly forbidden. Should you have received this email in error, please contact the sender and delete it from your computer system. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ

Ce courriel (de même que les fichiers qui y sont joints) est strictement réservé à l'usage de la personne ou de l'entité à laquelle il est adressé. Il peut contenir de l'information privilégiée et confidentielle. Toute divulgation, distribution ou copie de ce courriel est strictement prohibée. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez nous en aviser et le supprimer de votre système informatique. Merci.

CONFIDENTIALITY NOTICE

This communication (including any files transmitted with it) is intended solely for the person or entity to whom it is addressed. It may contain confidential and privileged information. The disclosure, distribution or copying of this message is strictly forbidden. Should you have received this email in error, please contact the sender and delete it from your computer system. Thank you.